AUDIO ANALOGUE

PRIMO

VT TUNER

AM/FM RDS VACUUM TUBE TUNER

OWNER'S MANUAL

MANUALE D'ISTRUZIONI

Manual rev1.3a

Dear Audiophile,

Congratulations and thank you for choosing Primo VT Tuner. To celebrate the first century from the invention of the tube, AUDIO ANALOGUE presents Primo VT Tuner, equipment that combines modern and tubes technology. Modern technology is used for tuning while tubes technology is used in the output stage: it allows making the most of the tubes and highlighting its sound qualities. We selected all the high-quality, low-tolerance passive components of the unit for their specifications and, most important at of all, after long listening tests. The unit is supplied by a toroidal transformer and is divided into 3 different stabilization sections. Its low-emission display minimizes audio circuitry noise. Its special features and its circuital solutions with no compromises make Primo VT Tuner a high-quality, high-precision unit and a valuable and durable investment.

Caro Audiofilo,
congratulazioni e grazie per aver scelto il Primo VT Tuner.

Per celebrare il centenario della invenzione della valvola, AUDIO ANALOGUE propone il Primo VT Tuner: un apparecchio nel quale le tecnologie più moderne si fondono con la tecnologia a tubi. Alle prime è affidato il processo di sintonia mentre lo stadio di uscita è valvolare. In questo modo si riescono a sfruttare al massimo le qualità della valvola e a evidenziarne le caratteristiche sonore. I componenti passivi utilizzati, selezionati e a bassissima tolleranza, sono di elevatissima qualità, e sono scelti, oltre che in base alle misure e ai dati tecnici, in seguito a prolungati test di ascolto dell'apparecchio. L'alimentazione è realizzata con un trasformatore toroidale ed è caratterizzata da tre sezioni distinte di stabilizzazione. Il display utilizzato è a bassa emissione, ciò minimizza i disturbi sulla circuitazione audio. Gli accorgimenti adottati e l'utilizzo di soluzioni circuitali senza compromessi fanno del Primo VT Tuner un componente audio eccezionalmente musicale e di alta precisione, un apparecchio unico ed un investimento di pregio durevole nel tempo.

INTRODUCTION

AUDIO ANALOGUE does not take any responsibilities in the following cases:
Whenever the operational procedures related to the use and the maintenance of the equipment as described in this manual are not respected.
Whenever damages to the equipment occur because of fixing and modifications made form non-authorized staff or because of normal deterioration of the system.
No part of this manual can be reproduced by any means, transmitted or copied for private or public use without private authorization from AUDIO ANALOGUE.
The information contained in this manual is related to the data kept by AUDIO ANALOGUE at the moment of the issue o f this publication; AUDIO ANALOGUE has the right to make changes to this document without prior notice.
The equipment has been projected and manufactured according to the Regulations of the Community 89/336/CEE and is marked CE.
This equipment can't be used for different purposes other than those for which it has been manufactured.
AUDIO ANALOGUE does not take any responsibilities for accidents or damages due to improper use of the equipment.

WARNING
Please do respect the safety standards contained in this manual before starting to operate the equipment.
Do not open the equipment. No further interventions than those described in this manual should be made. For technical assistance, please consult a qualified technician or an AUDIO ANALOGUE dealer.
Not respecting the instructions contained in this manual will invalidate the terms and conditions of the guarantee.

NECESSARY PRECAUTIONS FOR SAFETY AND MAINTENANCE

ATTENTION: before starting any operation, use or maintenance of the equipment it is strictly necessary to understand the following manual.

To avoid any accidents or hazards it is necessary to follow the following regulations.
Activate the equipment only prior checking if the installation has been properly made, and if it is related to the instructions contained in this manual.
Avoid installing the equipment in places subjected to extremely high temperatures or humidity.
Check that the labels containing information about safety are always visible and in good conditions.
Ensure to not obstruct ventilation, to avoid excessive overheating. The equipment should be kept to a minimal distance of 15 cm from any object and not to place on carpet or other soft surfaces. Also the installation close to radiators or in close environments without ventilation should be avoided.
Do not switch on the equipment until it has not been correctly and completely installed.
Only supply the equipment with the kind of the electric supply as stated on the appropriate label. If in doubts about the kind of supply available, please consult an expert technician for technical assistance.
The equipment needs to be wired to an earth terminal. The external case is metal made; a defective connection with the earth may be dangerous.
In case damages occurs to the supply cable, it should be immediately replaced with the same kind of cable. This operation should be only made prior to disconnecting the main supply.
Do not place objects on the supply cable and check that this is not positioned in way through. The cable should not be knotted or curly.
Replace the fuses always with other of the same kind.
Do not use the equipment close to the water or other liquids. If liquid entered the equipment, the plug should be disconnected from the socket avoiding to touch the metal parts. Competent technical staff should be asked to check the equipment before operating it again.
Do not place recipients containing liquids on the equipment. Even when it is switched off.
Keep the equipment far from sources of heat such as the solar light, kitchens, radiators etc…
Always unplug the supply cable during rainy weather.
Always Switch off and unplug the supply cable before cleaning the equipment externally.: this operation should be made using a dry and soft cloth. Never use alcohol based cleaning material.
If the amplifier was carried from an extremely cold environment to and extremely hot one, it could create internal condensation, causing possible bad functioning.
If this occurs, please wait for at least an hour before using it again, to allow it to gradually reach room temperature.
When not used for long periods, please unplug the equipment.

INSTRUCTIONS TO PUT IT OUT OF SERVICE
Consult qualified staff
Follow the regulations of the current legislation regarding recycling and waste disposal.

PREMESSA

AUDIO ANALOGUE non accetta responsabilità nei casi in cui:
Le procedure operative di utilizzo e manutenzione dell'apparato descritte nel manuale non siano rispettate.
I danni si verifichino in seguito a riparazioni o modifiche dell'apparato eseguite da personale non autorizzato o a seguito di normale deterioramento dell'apparato.
Nessuna parte del presente manuale può essere riprodotta con alcun mezzo, trasmessa o copiata per usi pubblici e/o privati senza la previa autorizzazione di AUDIO ANALOGUE. Le informazioni contenute nel presente manuale sono relative ai dati in possesso di AUDIO ANALOGUE al momento della pubblicazione; AUDIO ANALOGUE si riserva il diritto di apportare cambiamenti al presente documento senza alcun preavviso.
L'apparato è progettato e realizzato in conformità alle Direttive Comunitarie 89/336/CEE e 72/23/CEE e risulta marcato CE.
L'apparato non può essere utilizzato per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato.
AUDIO ANALOGUE non si assume alcuna responsabilità per incidenti o danni causati da un utilizzo improprio dell'apparato.

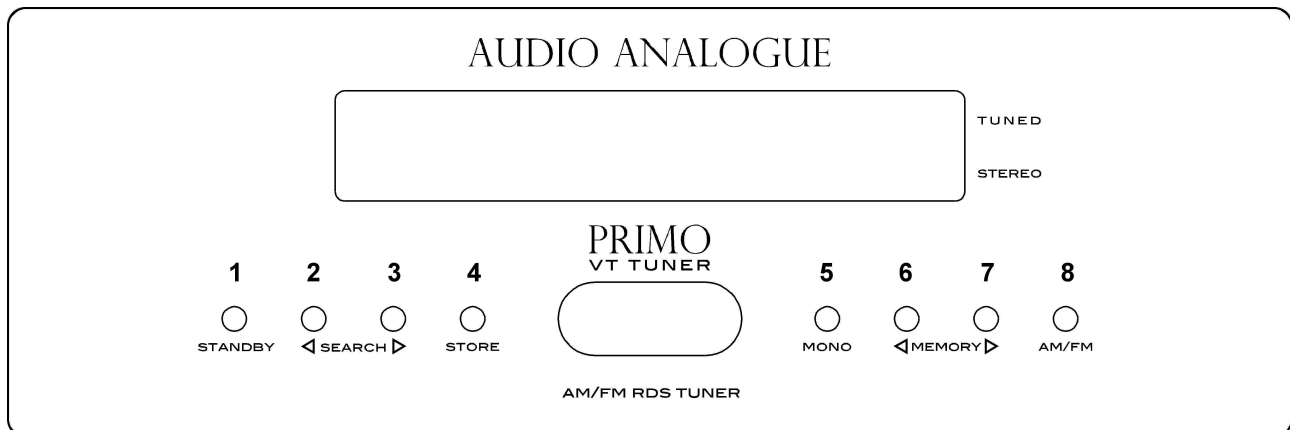
AVVERTENZA
Prima di compiere qualunque operazione attenersi alle norme di sicurezza contenute all'interno del manuale
Non aprire l'apparecchio. Nessun ulteriore intervento oltre a quelli descritti in questo manuale dovrebbe essere effettuato. Per l'assistenza tecnica, rivolgersi a un tecnico qualificato o a un rivenditore AUDIO ANALOGUE.
Il mancato rispetto delle prescrizioni del seguente manuale implica il decadimento della garanzia.

PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA E MANUTENZIONE

ATTENZIONE: prima dell'utilizzo o manutenzione dell'apparato o di qualsiasi operazione sullo stesso è necessario prendere visione del seguente manuale.

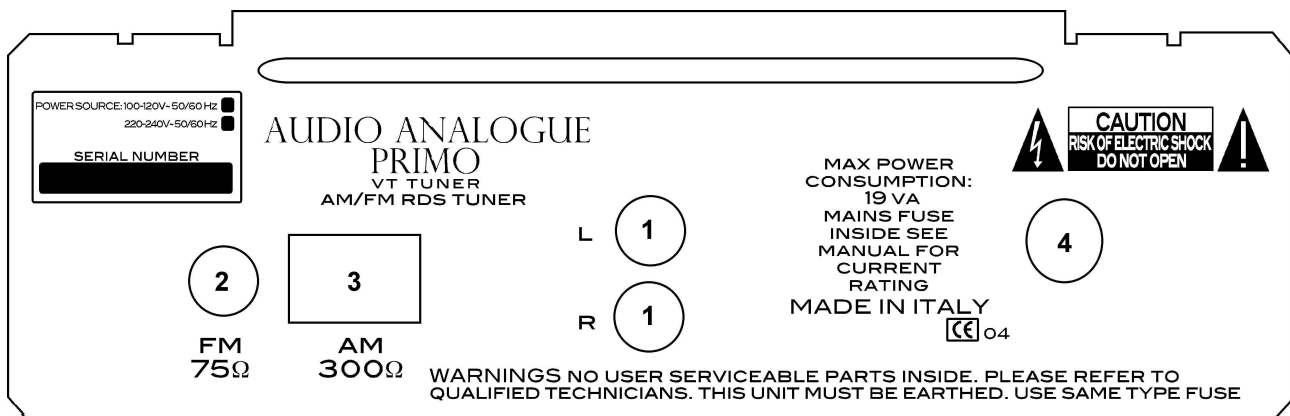
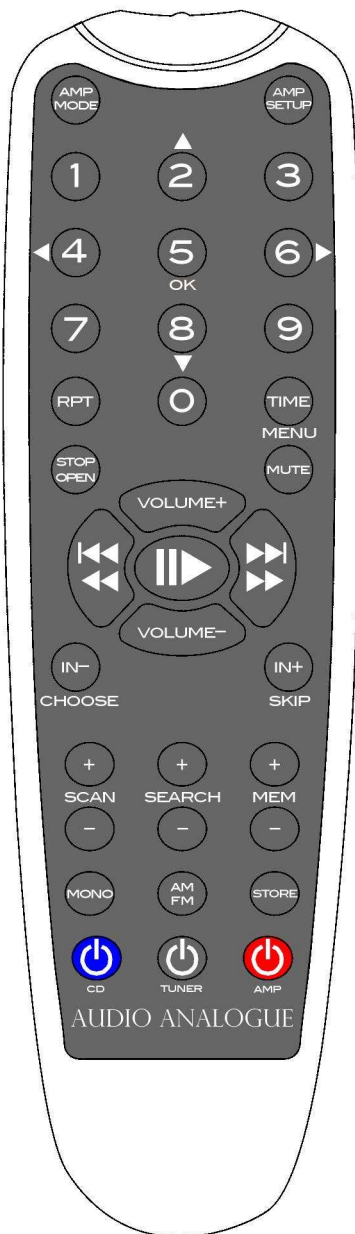
Al fine di prevenire ogni pericolo di incidente si impongono le seguenti prescrizioni:
Attivare l'apparato solo dopo aver verificato l'adeguatezza dell'installazione e la conformità alle indicazioni contenute nel presente manuale.
Non installare l'apparecchiatura in luoghi soggetti a sbalzi eccessivi di temperatura e umidità.
Verificare che le etichette contenenti informazioni sulla sicurezza siano sempre ben visibili ed in buono stato.
Le fessure di ventilazione non devono assolutamente essere ostruite per evitare surriscaldamento dell'apparato. A tal fine, posizionare l'unità ad una distanza minima di 15 cm da ogni altro ostacolo e non su tappeti, moquette o altre superfici morbide. Evitare inoltre di installarlo nei pressi di caloriferi o in ambienti chiusi, privi di una appropriata ventilazione.
Non accendere l'apparato finché non è completamente installato in maniera corretta.
Alimentare l'apparato con il tipo di alimentazione elettrica riportato sull'apposita targhetta. In caso di dubbi sul tipo di alimentazione disponibile, consultare il servizio di assistenza tecnica.
L'apparecchio deve essere sempre collegato a terra. Poiché l'involucro è costituito in metallo, una connessione di terra difettosa o mancante potrebbe essere pericolosa.
In caso di danneggiamenti al cavo di alimentazione, provvedere immediatamente alla sostituzione con un altro dello stesso tipo. Questa operazione deve essere effettuata dopo aver disconnesso l'alimentazione primaria.
Non posizionare oggetti sul cavo di alimentazione e verificare che questo non si trovi in una zona di passaggio. Il cavo non deve essere arrotolato o annodato.
Sostituire i fusibili sempre con altri dello stesso tipo.
Non usare l'apparato in prossimità di acqua o altri tipi di liquidi. Se nell'unità dovesse entrare del liquido, scollegare immediatamente il cavo di rete dalla presa a muro evitando di toccare le parti metalliche dell'apparecchiatura e rivolgersi al personale tecnico per un controllo prima del riutilizzo.
Non appoggiare recipienti contenenti liquidi di qualsivoglia natura sopra l'apparato. Anche quando questo è spento.
Tenete l'apparecchio lontano da fonti di calore come la luce solare, cucine, radiatori, etc…
Scollegare sempre il cavo di alimentazione dalla presa durante i temporali.
Spegnere e scollegare sempre l'alimentazione prima di effettuare la pulizia esterna dell'apparato: questa operazione deve essere effettuata utilizzando un panno asciutto e morbido. Non usare mai solventi o detergenti a base di alcool.
Se l'amplificatore viene trasportato da un ambiente freddo ad un altro caldo, si potrebbe formare condensa al suo interno, causando possibili malfunzionamenti. Se ciò si dovesse verificare, si prega di attendere almeno un'ora prima dell'uso in modo da permettergli di raggiungere la temperatura ambiente gradualmente.
In caso di lunghi periodi di inutilizzo, staccare la spina dalla presa di rete.

ISTRUZIONI PER LA MESSA FUORI SERVIZIO
Rivolgersi a personale specializzato.
Seguire le prescrizioni della corrente legislazione in materia di riciclaggio e smaltimento dei rifiuti

FRONT PANEL
DESCRIZIONE DEL PANNELLO FRONTALE

1) STANDBY. Turns unit on/off.
STANDBY. Pulsante di accensione e spegnimento dell'apparecchio.
2) SEARCH+. When this button is pressed and immediately released, the frequency level is increased by one step (SEARCH function). When pressed and released after one second, the frequency level is increased until a higher-frequency radio station is reached (SCAN function): if this is not possible, the whole bandwidth is scanned back to the initial frequency level.
SEARCH+. Pulsante di "ricerca +". Se si preme e rilascia il pulsante, viene incrementata di uno step la frequenza sintonizzata (funzione SEARCH). Tenendo premuto il pulsante per un tempo di circa un secondo e rilasciandolo, la frequenza viene automaticamente incrementata fino a raggiungere la prima stazione radio di frequenza superiore a quella di partenza (funzione SCAN); qualora ciò non sia possibile viene effettuata una scansione completa della banda fino a ritornare alla frequenza selezionata al momento della pressione del tasto.
3) SEARCH-. When this button is pressed and immediately released, the frequency level is decreased by one step (SEARCH function). When pressed and released after one second, the frequency level is decreased until a lower-frequency radio station is reached (SCAN function): if this is not possible, the whole bandwidth is scanned back to the initial frequency level.
SEARCH-. Pulsante di "ricerca –". Se si preme e rilascia il pulsante, viene decrementata di uno step la frequenza sintonizzata (funzione SEARCH). Tenendo premuto il pulsante per un tempo di circa un secondo e rilasciandolo, la frequenza viene automaticamente decrementata fino a raggiungere la prima stazione radio di frequenza inferiore a quella di partenza (funzione SCAN); qualora ciò non sia possibile viene effettuata una scansione completa della banda fino a ritornare alla frequenza selezionata al momento della pressione del tasto
4) STORE. Pressing this button puts the unit in "Storage" mode and it is possible to permanently store in the unit's memory the current radio station. It is possible to store up to 18 AM and 18 FM stations. Please refer to "Radio stations storage" paragraph for further details about storage procedure.
STORE. Premendo e rilasciando questo pulsante si entra in modalità "memorizzazione" ed è possibile memorizzare in modo non volatile la stazione selezionata al momento della pressione del tasto. Si possono memorizzare fino a 18 stazioni radio AM e 18 FM. Per maggiori dettagli circa la procedura per memorizzare le stazioni radio si veda il paragrafo: "Memorizzazione delle stazioni radio".
5) MONO. Pressing this button forces the unit to monophonic mode. When this option is enabled, the STEREO LED turns red. To return to normal mode, just press this button once. When the unit is in stereophonic mode, the STEREO LED turns green when the incoming signal is stereophonic, otherwise it stays off.
MONO. Premendo e rilasciando questo pulsante si forza la riproduzione monofonica. Tale modalità di riproduzione viene indicata dall'accensione del LED STEREO rosso. Per tornare alla riproduzione stereofonica è sufficiente premere e rilasciare un'altra volta il tasto MONO. In modalità stereo il LED STEREO si illumina di verde quando il segnale ricevuto risulta stereo mentre resta spento altrimenti.
6) MEMORY +. Pressing this button when the unit is in normal mode tunes the radio on the station stored in the memory allocation that follows the last selected allocation. When the unit exits the Standby mode and when changing modulation type, pressing this button tunes the radio on the station stored in the 1st memory allocation. Pressing the button again tunes the radio on the station n° 2, 3,…, 18 then back to n° 1. If no radio station is stored into the selected allocation, an EMPTY signal shows on the display and the radio switches back to the previous station. When in "Storage" mode, pressing this button allows choosing the memory allocation where to store the selected radio station. Please refer to "Radio stations storage" paragraph for further details about storage procedure. Please refer to "Stored Radio stations tuning" paragraph for further details about radio stations tuning.
MEMORY+. In modalità "normale" la pressione e rilascio di questo tasto permette di sintonizzare la stazione radio memorizzata nella locazione di memoria successiva all'ultima locazione selezionata. Quando l'apparecchio esce dallo Standby e quando si commuta da un tipo di modulazione all'altra, la prima pressione del tasto MEMORY+ porterà alla sintonia della stazione radio memorizzata nella prima locazione. Le ulteriori pressioni del tasto porteranno alla sintonia delle stazioni memorizzate nelle

locazioni 2, 3, 4….18, per poi ripartire dalla prima. Se nella locazione selezionata non risulta memorizzata una stazione radio, apparirà sul display la scritta "EMPTY" e verrà nuovamente sintonizzata la frequenza presente al momento della pressione del tasto. La pressione del tasto in modalità "memorizzazione" permette di selezionare la posizione in cui memorizzare la stazione radio selezionata. Per maggiori dettagli circa la procedura per memorizzare le stazioni radio si veda il paragrafo "Memorizzazione delle stazioni radio". Per maggiori informazioni circa la sintonia di stazioni radio memorizzate si veda il paragrafo "Sintonia delle stazioni radio memorizzate".

7) MEMORY-. Pressing this button when the unit is in normal mode tunes the radio on the station stored in the memory allocation that precedes the last selected allocation. When the unit exits the Standby mode and when changing modulation type, pressing this button tunes the radio on the station stored in the 18th memory allocation. Pressing the button again tunes the radio on the station n° 17, 16,…, 1 then back to n° 18. If no radio station is stored into the selected allocation, an EMPTY signal shows on the display and the radio switches back to the previous station. When in "Storage" mode, pressing this button allows choosing the memory allocation where to store the selected radio station. Please refer to "Radio stations storage" paragraph for further details about storage procedure. Please refer to "Stored Radio stations tuning" paragraph for further details about radio stations tuning.
   MEMORY-. In modalità "normale" la pressione e rilascio di questo tasto permette di sintonizzare la stazione radio memorizzata nella locazione di memoria precedente all'ultima selezionata. Quando l'apparecchio esce dallo Standby e quando si commuta da un tipo di modulazione all'altra, la prima pressione del tasto MEMORY- porterà alla sintonia della stazione radio memorizzata nell'ultima locazione (la diciottesima). Le ulteriori pressioni del tasto porteranno alla sintonia delle stazioni memorizzate nelle locazioni 17,16,15…1, per poi ripartire dalla diciottesima. Se nella locazione selezionata non risulta memorizzata una stazione radio, apparirà sul display la scritta "EMPTY" e verrà nuovamente sintonizzata la frequenza presente al momento della pressione del tasto. La pressione del tasto in modalità "memorizzazione" permette di selezionare la posizione in cui memorizzare la stazione radio selezionata. Per maggiori dettagli circa la procedura per memorizzare le stazioni radio si veda il paragrafo "Memorizzazione delle stazioni radio". Per maggiori informazioni circa la sintonia di stazioni radio memorizzate si veda il paragrafo "Sintonia delle stazioni radio memorizzate".
8) AM/FM. Pressing this button changes modulation type.
   AM/FM: la pressione e rilascio di questo tasto consente di commutare tra modulazione di ampiezza e modulazione di frequenza.

BACK PANEL
DESCRIZIONE DEL PANNELLO POSTERIORE

1) Left and Right out: please connect these outs to your integrated amplifier/preamplifier line inputs using a RCA interconnect cable.
   Uscita Left e Right: collegate questa uscita ad uno degli ingressi linea del vostro amplificatore integrato o preamplificatore, utilizzando un apposito cavo schermato terminato con connettori RCA.
2) 75 Ohm FM antenna connector.
   Connettore per antenna FM da 75Ohm.
3) 300 Ohm AM antenna connector.
   Connettore per antenna AM 300Ohm.
4) Power chord.
   Cavo di alimentazione di rete.

Description of the remote controller
TUNER Functions
. STANDBY TUNER: switches-on and switches-off of the device
. SEARCH +: the tuning frequency is increased of one step
. SEARCH - : the tuning frequency is decreased of one step
. SCAN +: the tuning frequency is increased to reach the first radio station which has a higher frequency than the one it started from; if this is not possible a complete scansion of the band is carried out and the present frequency is tuned again by just pressing the button.
. **SCAN** -: the tuning frequency is decreased to reach the first radio station which is has a lower frequency than the one it started from; if this is not possible a complete scansion of the band is carried out and the present frequency is tuned again by pressing the button.
. AM/FM: it permits to commute from AM and FM.
. MEMORY+: for the description of this function refer to the front panel description.
. MEMORY-: for the description of this function refer to the front panel description.
. STORE: for the description of this function refer to the front panel description.

Remote controller - Descrizione del telecomando
Funzioni del TUNER:

- **STANDBY TUNER**: *accensione e spegnimento dell'apparecchio.*
- **SEARCH+**: *viene incrementata di uno step la frequenza sintonizzata*.
- **SEARCH-**: *viene decrementata di uno step la frequenza sintonizzata.*
- **SCAN+**: *incrementa la frequenza sintonizzata fino a raggiungere la prima stazione radio di frequenza superiore a quella di partenza , se ciò non è possibile viene eseguita una scansione completa della banda e quindi nuovamente sintonizzata la frequenza presente alla pressione del tasto.*
- **SCAN-**: *decrementa la frequenza sintonizzata fino a raggiungere la prima stazione radio di frequenza inferiore a quella di partenza, se ciò non è possibile viene eseguita una scansione completa della banda e quindi nuovamente sintonizzata la frequenza presente alla pressione del tasto.*
- **AM/FM**: *consente di commutare tra modulazione di ampiezza e modulazione di frequenza*
- **MEMORY+**: *funzione MEMORY+, per la descrizione della funzione fare riferimento alla descrizione del pannello frontale.*
- **MEMORY-**: *funzione MEMORY-, per la descrizione della funzione fare riferimento alla descrizione del pannello frontale.*
- **STORE**: *funzione STORE, per la descrizione della funzione fare riferimento alla descrizione del pannello frontale.*

UNPACKING AND CHECKING PRIMO VT TUNER PACKAGE
Carefully open the package to avoid damaging the content. The package should contain:

- 1 Primo VT Tuner
- 1 remote controller
- 1 power cord
- 2 AAA batteries
- 1 instruction manual
- 1 AM 300Ohm antenna
- 1 FM 75Ohm antenna

If one of the items listed above is missing, please contact your Audio Analogue retailer. After extracting the smallest items from the package, pull out the unit carefully. Separate the package from the anti-shock expanded-foam protections. If batteries are not already placed in the remote controller battery slot, open the slot, insert batteries according to the indicated polarity, then close the battery slot.

APERTURA E ISPEZIONE DELL'IMBALLO
Aprire la scatola di cartone con cautela per non danneggiare il contenuto. L'imballo deve contenere:

- *Un Primo VT Tuner*
- *Un telecomando*
- *Due batterie AAA*
- *Questo manuale*
- 1 Antenna AM 300Ohm
- 1 Antenna FM 75Ohm

Se qualcuno degli oggetti sopra elencati dovesse mancare, contattate il Vostro rivenditore Audio Analogue di fiducia.
Dopo avere estratto le parti di minori dimensioni, estrarre con cautela l'apparecchio dall'imballo. Separare l'imballo dalle imbottiture antiurto in schiuma espansa. Se le batterie non si trovano già all'interno del telecomando, aprire il coperchio del vano portapile del telecomando ed inserirle nelle posizioni corrette; quindi chiudere il coperchio del vano portapile.

WHERE TO PLACE PRIMO VT TUNER
Place the unit on a flat and hard surface and in a well-ventilated place. Avoid exposing the unit to high temperatures and moisture. Be sure that the ventilation grids placed on the bottom and on the back panel of the unit are not obstructed.
SCELTA DEL LUOGO IN CUI POSIZIONARE IL PRIMO VT TUNER
L'apparecchio deve sempre essere sistemato in orizzontale su una superficie dura e piana. Si prega di assicurare sempre una opportuna ventilazione ed evitate di esporre l'apparecchio ad elevate temperature e umidità. Sul fondo dell'apparecchio e nel pannello posteriore, sono presenti dei fori per la ventilazione, assicurarsi che il posizionamento scelto non ostacoli il passaggio dell'aria attraverso tali fori.

PLUGGING AND CONNECTING PRIMO VT TUNER
Before connecting Primo VT Tuner to other equipments, please be sure that they are all unplugged from wall outlets. First of all, connect the antennas to their inputs. Unroll the FM antenna as much as possible. Connect Primo VT Tuner outs to an integrated amplifier or to a preamplifier line inputs Plug Primo VT Tuner and all the other units to the main power. Turn the integrated amplifier or the preamplifier on.
COLLEGAMENTO DEL PRIMO VT TUNER
Prima di collegare il Primo VT Tuner ad altri apparecchi, verificare che essi siano scollegati dalla rete elettrica. Collegare le antenne ai relativi connettori. Disporre la antenna Fm in modo che risulti il più possibile distesa. Collegare le uscite del Primo VT Tuner ad un ingresso linea dell'amplificatore integrato o del preamplificatore. Collegare tutti gli apparecchi, compreso il Primo VT Tuner alle prese di rete. Accendere l'amplificatore integrato o il preamplificatore.

POWERING UP PRIMO VT TUNER
Turn Primo VT Tuner on by pressing the STANDBY button on the front panel of the unit or on the Tuner section of the remote controller: the display turns on and a presentation message shows. After that, frequency is set and the unit is fully operative.
If the unit does not turn on, please refer to the troubleshooting section of the present manual.
ACCENSIONE DEL PRIMO VT TUNER
Accendere il Primo VT Tuner premendo il pulsante STANDBY sul frontale dell'apparecchio oppure premendo il tasto STANDBY nella sezione Tuner del telecomando: il display si accende visualizzando un messaggio di presentazione. Subito dopo viene sintonizzata la frequenza e l'apparecchio è pronto a rispondere ai comandi che riceve dal telecomando o dai tasti posizionati sul frontale.
Qualora l'apparecchio non si dovesse accendere, consultare la sezione dedicata alla risoluzione dei problemi.

IMPORTANT: even when in STANDBY mode, the unit is plugged to the main power. We recommend to always put the unit in STANDBY mode when it is not in use and, eventually, to unplug it when it is not used for a long period of time and anytime the unit or the equipments the unit is connected to have to be connected/disconnected to other equipments. We also recommend unplugging the unit from the main power during lightning and electric storms to avoid possible damages.

IMPORTANTE: anche quando è in standby, l'apparecchio è comunque sotto tensione. Si consiglia quindi di metterlo sempre in STANDBY quando non viene utilizzato, ed eventualmente di scollegarlo dalla rete se non lo si utilizza per lunghi periodi di tempo o quando si deve effettuare qualunque modifica delle connessioni al Primo VT Tuner o a qualunque altro apparecchio dell'impianto a cui esso è collegato. *Inoltre, in occasione di temporali e tempeste elettriche si consiglia disconnettere l'apparecchio dalla rete per evitare danni dovuti a fulmini.*

TUNED and STEREO leds
On the right side of the display there are two leds which are labelled TUNED and STEREO. TUNED led turns green when there is a radio station on the selected frequency. STEREO led turns green or red depending on the selected listening mode. When in stereo mode, it turns green when the incoming signal is stereophonic (otherwise it stays off). When in mono mode, it turns red to show that the listening is forced to be monophonic.
LED TUNED E STEREO
Sul lato destro del display si trovano due LED denominati TUNED e STEREO. Il LED TUNED, di colore verde, si illumina quando alla frequenza sintonizzata è presente una stazione radio. Il LED STEREO, bicolore verde/rosso, si illumina con colore differente a seconda della modalità di riproduzione selezionata. In modalità stereofonica si illumina di colore verde quando il segnale ricevuto risulta stereo e rimane spento altrimenti. In modalità monofonica si illumina di colore rosso per indicare che si sta forzando la riproduzione del segnale in mono.

RADIO STATIONS TUNING
It is possible to tune in radio stations by two different functions: SEARCH (it is activated by pressing one of the SEARCH buttons on the front panel of the unit or on the remote controller) and SCAN (it is activated by holding for one second one of the SEARCH buttons on the front panel of the unit or one of the SCAN button on the remote controller). The SEARCH function allows modifying the selected frequency by one step, while the SCAN function increase/decreases the frequency according to the button you pressed until the unit finds a radio station (if this is not possible, the whole bandwidth is scanned to get back to the frequency level previous to the pressure of the SCAN). The quickest way to tune in a radio station is to use the SCAN function first then the SEARCH function for fine tuning.
SINTONIA DI UNA STAZIONE RADIO
La frequenza di sintonia può essere modificata secondo due diversa funzioni: SEARCH (attivabile premendo e rilasciando uno dei due pulsanti SEARCH sul frontale oppure premendo uno dei tasti SEARCH sul telecomando) e SCAN (attivabile tenendo premuto per circa un secondo e poi rilasciando uno dei due pulsanti SEARCH sul frontale oppure premendo uno dei tasti SCAN del telecomando). La funzione SEARCH permette di modificare di uno step la frequenza selezionata, mentre la funzione SCAN modifica la frequenza di sintonia nel verso indicato, aumentandola o diminuendola a seconda del comando impartito, fino a trovare una frequenza per la quale viene rilevata una stazione radio (se ciò non è possibile viene effettuata una scansione completa della banda, e quindi nuovamente selezionata la frequenza presente al momento dell'attivazione della funzione SCAN). Pertanto il metodo più veloce per sintonizzare una stazione radio è quello di effettuare una ricerca SCAN e poi affinare la sintonia mediante la funzione SEARCH.

RADIO STATION STORING

It is possible to store up to 18 AM and 18 FM radio stations following this procedure:

1. Tune in your desired radio station
2. Put the unit in “Storage” mode by pressing the STORE button on the front panel of the unit or on the remote controller. When entering the “Storage” mode the “Mute” mode is also activated. The content of the first allocation is shown on the display. If no station has been stored into this allocation, an EMPTY message is shown: otherwise, the frequency or the RDS message (if available) of the radio station is shown.
3. Choose the memory allocation when the radio station has to be stored by pressing MEMORY+/ MEMORY- buttons on the front panel of the unit or the MEM+/MEM- buttons on the remote controller. For each allocation, the display will show the progressive number and an EMPTY message if no station has been stored in that allocation or the frequency/RDS message (if available) of the radio station.
4. Press the STORE button on the front panel of the unit or one of the STORE buttons on the remote controller to store the selected radio station. The unit will exit the “Storage” and the “Mute” mode and will be fully operative again.

MEMORIZZAZIONE DELLE STAZIONI RADIO

Si possono memorizzare fino a 18 stazioni radio FM e 18 per la AM. Per la memorizzazione seguire la seguente procedura:

1. *Sintonizzare la stazione radio di interesse.*
2. *Entrare in modalità “memorizzazione” premendo e rilasciando il pulsante STORE sul frontale dell’apparecchio oppure premendo il tasto STORE sul telecomando. In modalità “memorizzazione” l’apparecchio entra in mute. Sul display viene visualizzato il contenuto della prima locazione. Se in tale locazione non è stata memorizzata alcuna stazione radio viene visualizzata sul display la scritta “EMPTY”, altrimenti viene visualizzata la frequenza della stazione memorizzata o, se disponibile, il relativo messaggio RDS.*
3. *Premendo e rilasciando i pulsanti MEMORY+ e MEMORY- presenti sul frontale dell’apparecchio o premendo i tasti MEM+ e MEM- sul telecomando, scorrere le varie locazioni di memoria e fermarsi nella posizione dove si intende memorizzare la stazione radio. Per ogni locazione il display indicherà, oltre al numero della locazione, l’indicazione EMPTY se nella locazione non è stata memorizzata alcuna stazione o la frequenza o l’eventuale messaggio RDS (se disponibile) della stazione memorizzata.*
4. *Premere e rilasciare il pulsante STORE presente sul frontale dell’apparecchio o premere il tasto STORE sul telecomando per memorizzare la stazione nella locazione selezionata e uscire dalla modalità “memorizzazione”, l’apparecchio esce dal mute e torna in modalità di funzionamento normale.*

RADIO STATIONS SELECTION

It is possible to quickly jump from stored station to another by pressing MEMORY+/ MEMORY- buttons on the front panel of the unit or the MEM+/MEM- buttons on the remote controller. When the unit is in AM mode it is possible to jump from on of the 18 AM stored radio station to the other: the same thing is possible for FM radio station when the unit is in FM mode. When the unit is turned on or the AM/FM button on the front panel of the unit or on the remote controller is pressed, the unit will be automatically tuned on the first radio station of the selected mode. It is possible to select the memory allocations by pressing the MEMORY+/MEMORY- on the front panel of the unit or the MEM+/MEM- buttons on the remote controller. If the memory allocation is empty, an EMPTY message is shown on the display and the unit goes back to the previously selected frequency.

SINTONIA DELLE STAZIONI RADIO MEMORIZZATE

E’ possibile accedere velocemente alle stazioni radio memorizzate mediante l’uso dei pulsanti MEMORY+ e MEMORY- sul frontale o premendo i tasti MEM+, MEM- sul telecomando. In modalità AM si possono sintonizzare le stazioni radio AM memorizzate nelle 18 locazioni di memoria riservate alla AM e analogamente per la modalità FM. Alla accensione o in seguito ad una pressione e rilascio del pulsante AM/FM sul frontale o alla pressione del tasto AM/FM del telecomando, l’accesso alla memoria ripartirà dalla prima locazione della banda selezionata. Mediante i pulsanti MEMORY+, MEMORY- sul frontale o i tasti MEM+, MEM- sul telecomando sarà possibile selezionare le varie locazioni di memoria. Se la locazione di memoria selezionata risulta vuota, il display mostrerà la scritta “EMPTY” e l’apparecchio sintonizzerà nuovamente la frequenza presente prima della selezione della locazione.

SPECIFICATIONS

Parameter	Value
Channels:	2
Output level	FM: 500-700mV; AM: 115-215mV
Image rejection	FM: 70dB min; AM: >40dB min
Auto Stop Sens	FM: 18-28dBu; AM: 45-65dBu
Usable sens	FM: 12dBu max; AM: 60dBu max
Signal/noise ratio:	FM: 60dB min; AM: 40dB min
FREQ.	FM:87.5MHz-108MHz; AM:567kHz-1.6MHz
Power requirements:	115V-220V-230V-240V 50-60Hz
Power consumption:	19VA

SPECIFICHE TECNICHE

Parametro	Valore
Numero di canali:	2
Output level	FM: 500-700mV; AM: 115-215mV
Image rejection	FM: 70dB min; AM: >40dB min
Auto Stop Sens	FM: 18-28dBu; AM: 45-65dBu
Usable sens	FM: 12dBu max; AM: 60dBu max
Rapporto segnale/rumore	FM: 60dB min; AM: 40dB min
FREQ.	FM:87.5MHz-108MHz; AM:567kHz-1.6MHz
Alimentazione:	115V-220V-230V-240V 50-60Hz
Assorbimento:	19VA

TROUBLESHOOTING

Symptom	Cause	Remedy
Display is off No sound No response from the unit	The unit is in STANDBY mode	Press the STANDBY button on the front panel of the unit or the STANDBY button on the remote controller
	Incorrectly plugged power cord	Make sure the power cord is correctly plugged into the wall outlet
	Burned-out fuses	Contact your Audio Analogue retailer for fuse check/replacement
Display is on No sound	Faulty or incorrectly plugged connectors between Primo VT Tuner and the amplifier	Check cables and their connection
	Incorrectly selected source on the amplifier	*Check that Primo VT Tuner is correctly selected through the amplifier input*
The unit is on but there is no sound	The unit is in “Storage” mode	Complete storage procedure by pressing the STORE button on the front panel or on the remote controller
It is impossible to tune in a radio station	Faulty or incorrectly plugged antennas.	Check that the antennas are correctly plugged and placed (FM antenna has to be unrolled as much as possible). Try replacing both the antennas.
Primo VT Tuner works but the display is off	Faulty or incorrectly plugged front panel.	Contact your Audio Analogue retailer for connections check and front panel replacement
Remote controller doesn’t work	No battery/ worn-out battery	Place/replace battery (2 ‘AAA’ batteries)
	You’re standing too far or on an exceeding angle from the front panel	Get closer to the unit or reduce angle
If the suggested remedies should not work or the problem is not shown in the list above, please contact your local Audio Analogue retailer.		

RICERCA GUASTI

Sintomo	Causa	Rimedio
Display spento Nessun suono Nessuna risposta ai comandi	L'apparecchio è in stand by	Togliere l'apparecchio dallo stato di standby premendo il tasto STANDBY sul pannello frontale oppure STANDBY sul telecomando
	Cavo di alimentazione non correttamente collegato	Controllare che la spina del cavo di rete sia ben inserita nella presa di rete
	Fusibile bruciato all'interno dell'apparecchio	Contattare il vostro rivenditore Audio Analogue per una verifica ed eventuale sostituzione del fusibile
Display acceso Nessun suono	Cavi di segnale tra Primo VT Tuner e amplificatore connessi non correttamente oppure difettosi	Controllare lo stato dei cavi e/o la corretta connessione
	Sorgente non selezionata correttamente sull'amplificatore	Controllare che il Primo VT Tuner sia selezionato correttamente con il selettore degli ingressi dell'amplificatore
L'apparecchio è acceso ma non si sente nessun suono	L'apparecchio è in modalità memorizza	Concludere la procedura di memorizzazione premendo il pulsante Store sul frontale o il tasto Store sul telecomando.
Non è possibile sintonizzare alcuna stazione	Antenne collegate in modo non corretto o difettose.	Controllare il corretto collegamento delle antenne e la loro disposizione (la antenna Fm deve essere il più distesa possibile) . Eventualmente provare a sostituire le antenne.
Il VT Tuner funziona ma il display è spento	Scheda frontale non collegata correttamente oppure difettosa	Contattare il vostro rivenditore Audio Analogue per una verifica dei collegamenti ed eventuale sostituzione della scheda
Il telecomando non funziona	Batterie scariche o mancanti	Inserire o sostituire le batterie (2 ministilo tipo 'AAA')
	Eccessiva distanza dal pannello frontale dell'apparecchio o angolo non corretto	Avvicinarsi di più all'apparecchio o cambiare angolo
Se i rimedi suggeriti non dovessero funzionare oppure il problema non è riportato nella lista, contattate il vostro rivenditore Audio Analogue		

Attention: Your product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a collection system for these products.

Attenzione: il dispositivo è contrassegnato da questo simbolo, che segnala di non smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche insieme ai normali rifiuti domestici. Per tali prodotti è previsto un sistema di raccolta a parte.

***A. INFORMATION ON DISPOSAL FOR USERS (*PRIVATE HOUSEHOLDS)**

1 In The European Union
Attention: If you want to dispose of this equipment, please do not use the ordinary dust bin.

Used electrical and electronic equipment must be treated separately and in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling of used electrical and electronic equipment.
Following the implementation by member states, private households within the EU states may return their used electrical and electronic equipment to designated collection facilities free of charge*. In some countries* your local retailer may also take back your old product free of charge if your purchase a similar new one.
*) Please contact your authority for further details.

If your used electrical or elctronic equipment has batteries or accumulator, please dispose of these separately before and according to local requirements.

By disposing of this product correctly you will help ensure that the waste undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise arise due to inappropriate waste handling.

2. In other countries outside the EU
If you wish to discard this product, please contact your local authorities and ask for the correct method of disposal.

For Switzerland: Used electrical or electronic equipment can be returned free of charge to the dealer, even if you don't purchase a new product. Further collection facilities are listed on the home page of www.swisco.ch or www. Sens.ch

B. Information on Disposal for Business Users

1. In the European Union
If this product is used for business purposes and you want to discard it:

Please contact your Audio Analogue dealer who will inform you about the take-back and recycling. Small products (and small amounts) might be taken back by your local collection facilities.

For Spain: Please contact the established collection system or your local authority foer take-back of your used products.

2. In other Countries outside the EU
If you wish to discard of this product, please contact your local authorities and ask for the current method of disposal.

A. INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO PER GLI UTENTI (PRIVATI)

1 Nell'Unione europea
Attenzione: Per smaltire il presente dispositivo, non utilizzare il normale bidone della spazzatura!

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate devono essere gestite a parte in conformità alla legislazione che richiede il trattamento, il recupero e il riciclaggio adeguato dei suddetti prodotti.
In seguito alle disposizioni attuate dagli Stati membri, i privati residenti nella UE possono conferire gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate a centri di raccolta designati.*
In alcuni paesi, anche il rivenditore locale può ritirare gratuitamente il vecchio prodotto se l'utente acquista un altro nuovo di tipologia simile.*
**) Per maggiori informazioni di prega di contattare l'autorità locale competente.*
Se le apparecchiature elettriche o elettroniche usate hanno batterie o accumulatori, l'utente dovrà smaltirli a parte preventivamente in conformità alle disposizioni locali.

Lo smaltimento corretto del presente prodotto contribuirà a garantire che i rifiuti siano sottoposti al trattamento, al recupero e al riciclaggio necessari prevenendone il potenziale impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana, che potrebbe derivare da un'inadeguata gestione dei rifiuti.

2 In paesi che non fanno parte dell'UE
Se si desidera eliminare il presente prodotto,contattare le autorità locali e informarsi sul metodo di smaltimento corretto.

Per la Svizzera: Le apparecchiature elettriche o elettroniche possono essere restituite gratuitamente al rivenditore, anche se non si acquista un prodotto nuovo. Altri centri di raccolta sono elencati sulla homepage www.swiso.ch o di www.sens.ch.

B. INFORMAZION SULLO SMALTIMENTO PER GLI UTENTI COMMERCIALI

1. Nell'Unione Europea
Se il prodotto è impiegato a scopi commerciali. Procedere come segue per eliminarlo.

Contattare il proprio rivenditore Audio Analogue che fornirà informazioni circa il ritiro del prodotto. Potrebbero essere addebitate le spese di ritiro e riciclaggio. Prodotti piccoli e quantitativi ridotti potranno essere ritirati anche dai centri di raccolta locali.

Per la Spagna: Contattare il sistema di raccolta ufficiale o l'ente locale preposto al ritiro dei prodotti usati

2. In paesi che non fanno parte dell'UE
Se si desidera eliminare il presente prodotto, contattare le autorità locali e informarsi sul metodo di smaltimento corretto.